



DeepL

Subscribe to DeepL Pro to translate larger documents.
Visit www.DeepL.com/pro for more information.

8710

Madžarski

VODNIK ZA KUPCE

POMEMBNA VARNOSTNA PRAVILA

POZORNO PREBERITE, RAZUMITE IN
PRED NAMESTITVIJO IN UPORABO
IZDELKA UPOŠTEVAJTE
NAVODILA.

Bazen z okroglim kovinskim okvirjem

Modeli 10' - 24' (305 cm - 732 cm)



Samo za ponazoritev. Dodatki niso na voljo z bazenom.

Ne pozabite preveriti drugih izdelkov Intex: bazeni, dodatki za bazene, napihljivi bazeni in notranje igre, napihljive postelje za goste in čolni so na voljo pri prodajalcih na drobno ali na naši spletni strani.



©2009 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Trading Ltd.
- Intex Recreation Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/All rights reserved. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Impreso en China/Printed in China.

®™ Blagovne znamke, ki se v nekaterih državah sveta uporabljajo po licenci/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Trademarks used in some countries of the world under licence from/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Trading Ltd., Intex Development Co. Ltd., G.P.O. Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 - Distributed in the European Union/by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Distributed in the European Union by/Intex Trading B.V., P.O. Box nr. 1075 - 4700 BB Roosendaal - The Netherlands

087HUN-R0-1001

VSEBINE

Opozorila	3
Seznam delov in reference	4-7
Navodila za sestavljanje.....	8-10
Vzdrževanje bazena in kemikalije	11-12
Splošne težave z bazeni.....	11
Odvodnjavanje bazena	12
Shranjevanje.....	12-13
Splošna varnost v vodi.....	14
Servisni centri Intex	15

Posebne uvodne vrstice:

Zahvaljujemo se vam za nakup bazena Intex. Pred sestavljanjem bazena si vzemite nekaj minut in preberite ta priročnik. Informacije vam bodo pomagale podaljšati življenjsko dobo vašega bazena in ga varno uporabljati za uživanje vaše družine. Pred namestitvijo si oglejte videoposnetek, ki je priložen v paketu. Za montažo bazena je priporočljivo, da ga sestavi ekipa 2-3 oseb. Dodatne osebe bodo pospešile montažo.

SHRANITE TO NAVODILO.

Stran 2

POMEMBNA VARNOSTNA PRAVILA

Pred namestitvijo in uporabo izdelka natančno preberite, razumite in upoštevajte navodila.

⚠️ OPOZORILO

- **Otroci in invalidi potrebujejo stalen in ustrezni nadzor odraslih v vsakem trenutku.**
- Zaprite vsa vrata, okna in varnostne ograje, da preprečite vstop v bazen nepooblaščenim, neprilagojenim ali nenadzorovanim osebam.
- Namestite varnostno pregrado, ki preprečuje vstop v bazen majhnim otrokom in hišnim ljubljenčkom.
- Bazen in dele bazena lahko sestavljajo in razstavljajo samo odrasle osebe.
- Nikoli se ne potapljajte, skačite ali drseče spuščajte v nadzemne bazene ali drugo plitvo vodo.
- Če bazena ne sestavite na ravni in položni površini, se lahko bazen zruši ali pa lahko osebo, ki plava v bazenu, odnese ven.
- Na napihljivem obroču ali zgornji prirobnici ne ležite, se ne vozite in ne pritiskajte nanjo, saj lahko to povzroči poškodbe ali poplavljvanje. Nikomur ne dovolite, da bi sedel, plezal ali se vozil po robu bazena.
- Ko bazena ne uporabljate, odstranite vse igrače in plavajočo opremo iz bazena in njegove okolice. Predmeti v bazenu lahko pritegnejo majhne otroke.
- Igrače, stole, mize in druge predmete, po katerih lahko otroci plezajo, hranite vsaj 4 čevlje (~1,5 m) stran od bazena.
- Ob bazenu imejte reševalno opremo, na telefonu, ki je najbliže bazenu, pa na vidnem mestu namestite številke za klic v sili. Primeri reševalne opreme: obročasta boja z napravo za opazovanje obale in pripadajočo vrvjo, močan, tog drog, ki ni krajši od 12 čevljev (365,76 cm).
- Nikoli ne plavajte sami ali pustite, da drugi plavajo sami.
- Bazen naj bo čist in pregleden. Dno bazena mora biti vedno vidno z zunanjih ograj bazena.
- Če plavate ponoči, z umetno razsvetljavo osvetlite varnostne znake, lestve, dno bazena in hodnike.
- Če pijete alkohol ali jemljete zdravila, ne hodite v bazen.
- Otroci naj se ne približujejo pokrovom bazenov, da bi se izognili zapletanju, utopitvi ali drugim resnim poškodbam.
- Pred uporabo bazena je treba popolnoma odstraniti pokrov bazena. Otroci in odrasli ne smejo biti pod pokrovom bazena.
- Ne pokrivajte ali odstranite pokrova, ko ste vi ali kdo drug v bazenu.
- Bazen in območje bazena vzdržujte v čistoči, da preprečite zdrsine in padce ter prisotnost predmetov, ki bi lahko povzročili poškodbe.
- Uporabnike bazena zaščitite pred boleznjimi, ki se prenašajo z vodo v času rekreacije, tako da poskrbite za čistočo vode v bazenu. Ne pogolnите vode v bazenu. Izvajajte dobro higieno.
- Bazeni so podvrženi obrabi in propadanju. Nekatere vrste zelo velikega in pospešenega propadanja lahko privedejo do okvare bazena. In sčasoma povzročijo izgubo velikih količin vode iz bazena. Redno in pravilno vzdrževanje je zato zelo pomembno.
- Ta bazen je namenjen samo za zunanjou uporabo.
- Če bazena dalj časa ne boste uporabljali, ga izpraznite in shranite.
- Ko je bazen v uporabi, morate s črpalko poskrbeti za vsaj eno popolno menjavo vode na dan. Za izračun potrebnih ur delovanja preverite navodila za uporabo črpalke.

OGRAJE IN POKROVI BAZENOV NE NADOMEŠČAJO STALNEGA IN USTREZNEGA NADZORA ODRASLIH.

NEUPOŠTEVANJE ZGORNJIH OPOZORIL LAJKO POVZROČI MATERIALNO ŠKODO, HUDE TELESNE POŠKODBE ALI SMRT.

Svet:

Lastniki bazenov morajo upoštevati lokalne ali državne zakone o otrokom prijaznih ograjah, varnostnih ovirah, razsvetljavi in drugih varnostnih zahtevah. Za več podrobnosti se mora kupec obrniti na lokalni gradbeni oddelek.

SEZNAM REZERVNIH DELOV

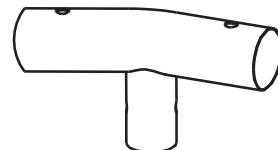
1



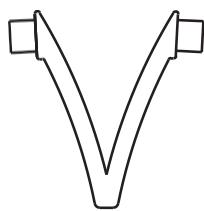
2



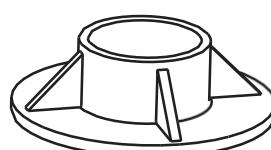
3



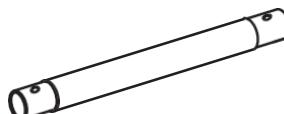
4



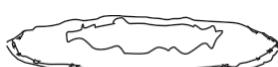
5



6



7



8



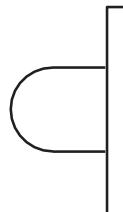
9



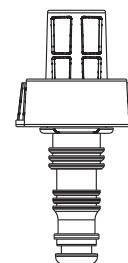
10



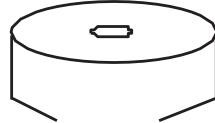
11



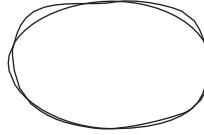
12



13



14



* NEOBVEZNO

SEZNAM
REZERVNIH
DELOV

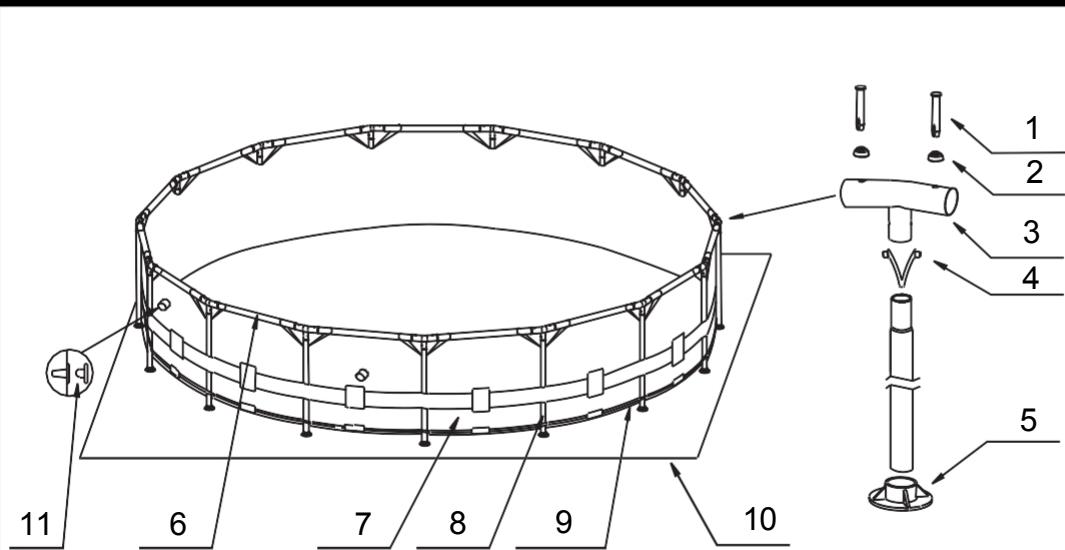
OPOMBA: Risbe so samo ilustrativne. Ne odražajo dejanskega izdelka. Niso v merilu.

SHRANITE TO NAVODILO.

Stran 4

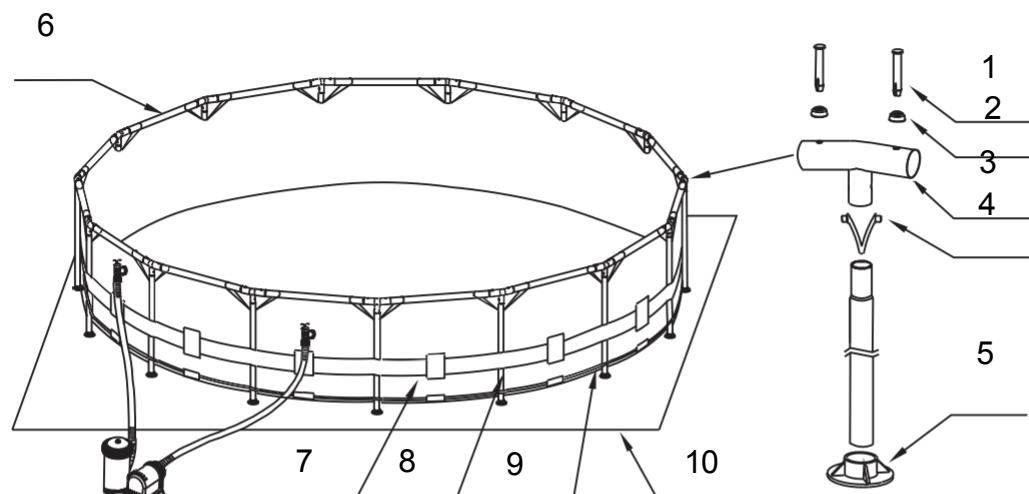
REFERENCA NA NADOMESTNI DEL

Pred sestavljanjem izdelka si vzemite nekaj minut, da preverite dodatno opremo in se seznanite z vsakim delom.



OPOMBA: Risbe so samo ilustrativne. Ne odražajo dejanskega izdelka. Niso v merilu.

Modeli 10' (305 cm), 12' (366 cm), 13' (396 cm), 14' (427 cm), 15' (457 cm) in 16' (488 cm)
(Število strani se lahko razlikuje glede na velikost bazena)



OPOMBA: Risbe so samo ilustrativne. Ne odražajo dejanskega izdelka. Niso v merilu.

18' (549 cm) in 24' (732 cm) modeli
(Število strani se lahko razlikuje glede na velikost bazena)

SHRANITE TO NAVODILO.

Stran 6

REF.SZ.	OPIS	VELIKOST IN PROSTORNINA BAZENA							
		10' (305 cm)	12' (366 cm)	13' (396 cm)	14' (427 cm)	15' (457 cm)	16' (488 cm)	18' (549 cm)	24' (732 cm)
1	ZAKOVICA (Z 2 DODATKOMA)	22	26	28	30	32	34	38	50
2	TESNILO (Z 2 DODATKOMA)	22	26	28	30	32	34	38	50
3	T-CSATLAKOZÁS	10	12	13	14	15	16	18	24
4	KLICANJE PECEK	10	12	13	14	15	16	18	24
5	LÁB-SAPKA	10	12	13	14	15	16	18	24
6	VODNO KOLO AQUATIC WHEL	10	12	13	14	15	16	18	24
7	ZASLON ZA BAZEN (DODATNA OPREMA ZA POKROVČEK IZPUSTNEGA VENTILA)	1	1	1	1	1	1	1	1
8	NAVPIČNA NOGA (VKLJUČENI VZMETNI ZATIČI)	10	12	13	14	15	16	18	24
9	KOHEZIVNA VRV			1	1	1	1	1	1
10	ODEJA NA TLEH (NEOBVEZNO)					1	1	1	1
11	VTIČ S FILTRIRNIM PRIKLJUČKOM (Z 1 DODATNIM)	3	3	3	3	3	3		
12	PRIKLJUČEK ZA IZPUST	1	1	1	1	1	1	1	1
13	POKROVČEK IZPUSTNEGA VENTILA	1	1	1	1	1	1	2	2
14	POKRIVALO ZA BAZEN (NEOBVEZNO)			1	1	1	1	1	1

Madžarski

8710

REFERENCA NA

NADOMEŠTNI DEL

REF.SZ.	OPIS	10' X 30" (305 cm X 76 cm)	12' X 30" (366 cm X 76 cm)	12' X 36" (366 cm X 91 cm)	13' x 42" (396 cm x 107 cm)	14' X 42" (427 cm X 107 cm)	15' X 36" (457 cm X 91 cm)
		NADOMESTNI DEL STEVILKA DELA					
1	ZAKOVICA (Z 2 DODATKOMA)	10426	10426	10426	10312	10312	10312
2	TESNILO (Z 2 DODATKOMA)	10648	10648	10648	10648	10648	10648
3	T-CSATLAKOZAS	10463	10424	10424	11126	10310	10310
4	KLICANJE PECEK	10313	10313	10313	10313	10313	10313
5	LAB-SAPKA	10576	10576	10576	10309	10309	10309
6	VODNO KOLO AQUATIC WHEL	10618	10618	10618	10414	10414	10414
7	ZASLON ZA BAZEN (DODETEK ZA POKROVČEK IZPUSTNEGA VENTILA), MODRI	10615	10616	10879	11141	10987	10584
8	NAVPIČNA NOGA (VKLJUČENI VZMETNI ZATIČI)	10619	10619	10880	10589	10589	10590
9	KOHEZIVNA VRV				10587	10587	10587
10	ODEJA NA TLEH (NEOBVEZNO)						18932
11	VTIČ S FILTRIRNIM PRIKLJUČKOM (Z 1 DODATNIM)	10127	10127	10127	10127	10127	10127
12	PRIKLJUČEK ZA IZPUST	10201	10201	10201	10201	10201	10201
13	POKROVČEK IZPUSTNEGA VENTILA	10649	10649	10649	10649	10649	10649
14	POKRIVALO ZA BAZEN (NEOBVEZNO)						
REF.SZ.	OPIS	15' X 42" (457 cm X 107 cm)	15' X 48" (457 cm X 122 cm)	16' X 48" (488 cm X 122 cm)	18' X 48" (549 cm X 122 cm)	18' X 52" (549 cm X 132 cm)	24' X 52" (732 cm X 132 cm)
		NADOMESTNI DEL STEVILKA DELA					
1	ZAKOVICA (Z 2 DODATKOMA)	10312	10312	10312	10312	10312	10312
2	TESNILO (Z 2 DODATKOMA)	10648	10648	10648	10648	10648	10648
3	T-CSATLAKOZAS	10310	10861	10861	10861	10862	10863
4	KLICANJE PECEK	10313	10313	10313	10313	10313	10313
5	LAB-SAPKA	10309	10309	10309	10309	10309	10309
6	VODNO KOLO AQUATIC WHEL	10414	10414	10414	10414	10414	10414
7	ZASLON ZA BAZEN (DODETEK ZA POKROVČEK IZPUSTNEGA VENTILA) MODRA V.	10585	10586	10764	10314	10766	10767
	ZASLON ZA BAZEN (DODETEK ZA POKROVČEK IZPUSTNEGA VENTILA) SIV						11043
8	NAVPIČNA NOGA (VKLJUČENI VZMETNI ZATIČI)	10589	10864	10864	10864	10865	10865
9	KOHEZIVNA VRV	10587	10587	10317	10317	10317	10420
10	ODEJA NA TLEH (NEOBVEZNO)	18932	18932	18927	18933	18933	18935
11	VTIČ S FILTRIRNIM PRIKLJUČKOM (Z 1 DODATNIM)	10127	10127	10127			
12	PRIKLJUČEK ZA IZPUST	10201	10201	10201	10201	10201	10201
13	POKROVČEK IZPUSTNEGA VENTILA	11044	11044	11044	11044	11044	11044
14	POKRIVALO ZA BAZEN (NEOBVEZNO)	18901	18901	10754	18937	18937	18929

NADOMEŠTNI DEL

NAVODILA ZA MONTAŽO BAZENA

POMEMBNE INFORMACIJE O IZBIRI LOKACIJE IN PRIPRAVI TAL



OPOZORILO

- Lokacija bazena mora biti takšna, da lahko zagotovi vsa vrata, okna in varnostne ovire za preprečevanje nepooblaščenega, naključnega ali nenadzorovanega dostopa do bazena.
- Namestite varnostno pregrado, ki preprečuje vstop v bazen majhnim otrokom in hišnim ljubljenčkom.
- Če bazena ne sestavite na ravni in položni površini, se lahko bazen zruši ali pa osebo, ki plava v bazenu, odnese ven, kar lahko povzroči hude telesne poškodbe ali materialno škodo.
- Nevarnost električnega udara. Obtočno črpalko priključite samo na ozemljeno vtičnico, ki je zaščitena s prekinjevalnikom tokokroga (GFCI) ali napravo za preostali tok (RCD). Da bi zmanjšali nevarnost električnega udara, za napajanje enote z elektriko ne uporabljajte podaljškov, časovnikov ali razdelilnikov; uporabite ustrezeno nameščeno vtičnico. Vedno uporabljajte ustrezeno nameščeno električno vtičnico. Kabel postavite na mesto, kjer ga ne bodo poškodovale kosilnice, škarje za živo mejo in druge naprave. Za dodatna opozorila in navodila si oglejte priročnik obtočne črpalke.

Območje pred in/za bazen izberite ob upoštevanju naslednjega:

- Območje, na katerem je postavljen bazen, **mora biti popolnoma ravno in vodoravno**. Bazena ne postavljajte na nagnjenih in strmih površinah.
- Tla morajo biti kompaktna in dovolj močna, da prenesejo pritisak popolnoma sestavljenega bazena. Bazena **ne sestavljajte** v blatrinih, peščenih, mehkih ali rahilih tleh.
- Bazena **ne postavljajte** na palubo ali ploščad čolna.
- Okoli bazena mora biti vsaj 4 čevlje (121,92 cm) prostora, oddaljenega od predmetov, na katere lahko otroci splezajo, da bi prišli v bazen.
- Klorirana voda v bazenu lahko poškoduje okoliško vegetacijo. Nekatere vrste trav, kot sta St. Augustine in Bermuda, lahko rastejo skozi bazensko mrežo.

PRIPOMOČNIK ZA ZBIRANJE MEDENCEV (nadaljevanje)

Ta bazen ste morda kupili z obtočno črpalko Intex Krystal Clear™. Črpalki je priložen poseben paket z navodili za namestitev. Najprej sestavite bazen in nato namestite obtočno črpalko.

- Poščite ravno in ravno površino brez kamenja, vej ali drugih ostrih predmetov, ki bi lahko prebodli zaslon bazena.

- Škatlo, v kateri so bazen, pribor, noge itd., odprite zelo previdno, saj lahko to kartonsko škatlo uporabite za shranjevanje bazena v zimskih mesecih.

- Odstranite talno raztegljivo odejo (10) in jo razporedite po očiščenem območju, nato odstranite bazensko mrežo (7) in jo razporedite po odeji z izpustnim ventilom, obrnjениm proti območju izpusta. Odtočni ventil postavite stran od hiše. Preden vstavite palice (6) v odprtine za tulce, počakajte, da sonce segreje bazensko sito.

POMEMBNO: Bazen morata vedno sestavljati vsaj dve osebi. Bazena ne vlačite po tleh, saj se lahko prebije ali povzroči druge poškodbe (glejte sliko 1).



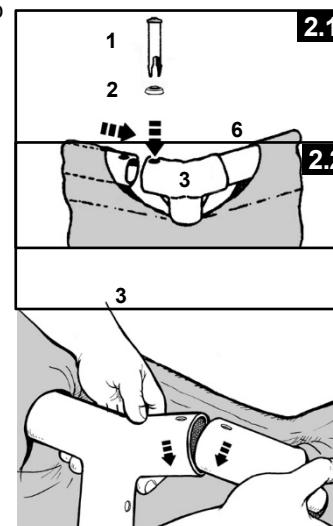
1

- Pri sestavljanju tega umivalnika postavite priključke ali odprtine za cevi v smeri vira energije. Zunanji rob bazena mora biti dostopen električnemu priključku črpalke.

- Noge (8) in palice (6) bazena s kovinskim ogrodjem lahko razdelimo v dve skupini. Noge z večjim premerom so vodoravne palice, ki zdrsnejo (se potisnejo) v odprtine za rokave na vrhu zaslona bazena. Noge z manjšim premerom so navpične noge. Te noge in palice se namestijo v T-sklop (3).

- Začni kjer koli, vendar vedno v isti smeri, in potisni palico v tulec. Ko je palica centrirana, s pomočjo zakovice (1) zgrabite T-spoj in ga namestite na oba konca palice tako, da ga povlečete skozi tesnilo zakovice (2) in v predhodno izvrtnje luknje. To operacijo ponavljajte v krogu, dokler niso vse palice in spoji nameščeni skupaj (glejte sliko 2.1).

Priklučitev zadnje povezave je morda težko izvesti. Vendar ga lahko izvedete tako, da najprej dvignete zadnji spoj in palico h k r a t i z a 2 palca (5 cm). Nato vstavite palico v spoj in hkrati spustite dele na svoje mesto. Palica bo zdrsnila v spoj (Glej sliko 2.2). Pred namestitvijo nog se prepričajte, da je zadnji priključek popolnoma nameščen.



2.1

2.2

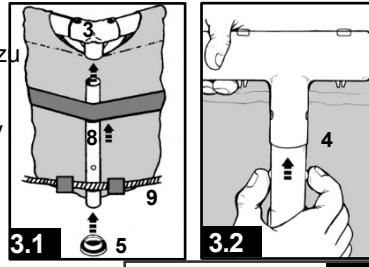
Stran 9

NAVODILA ZA SESTAVLJANJE

PRIPOMOČNIK ZA ZBIRANJE MEDENCEV (nadaljevanje)

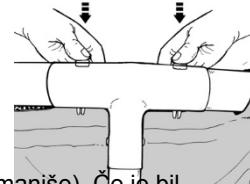
3. Nato potisnite noge v zanke na sredini medeničnega dna.

Spodnji del stopala mora biti znotraj bele vezalke (9) blizu spodnjega roba medenice. Izjema: . Velikost bazena 10' (305 cm) in 12' (366 cm). Previdno potisnite stopalo v obroč pasu in dno stopala postavite v vrv, nato pa konec stopala vstavite v dno spojke. To nogo zataknite v luknje v priključkih in poravnajte luknje in vzmetne zakovice. Na enega od krakov noge pritrdite pokrovček (5) (glejte slike 3.1 in 3.2).



4. - Zgornje palice kovinskega okvirja bazena držite na 2-3 mestih in "pretresite" bazen in preverite, ali so vsi spoji, noge in palice pravilno nameščeni. Prepričajte se, da so vse zakovice nameščene, tako da jih potisnete navzdol skozi luknje (glejte sliko 4.1).

- Nežno povlecite spodnji del noge, obrnjeni navzven, in se prepričajte, da je noge znotraj povezovalne vrvi.



5. Naslednje velja za bazene s **priklučkom za cev** (16' (488 cm) in manjše). Če je bil basen kupljen **brez** obtočne črpalke, vstavite dva čepka (11) v črna izhoda obtočne črpalke. To je treba storiti z notranje strani bazena, da voda med polnjenjem ne bi iztekla. **Če ste basen kupili z obtočno črpalko, najprej preberite Priročnik za obtočno črpalko Krystal Clear™, nato pa pojrite na korak 6.**

6. - Preden začnete polniti basen z vodo, preverite, ali je izpustni čep v notranjosti bazena zaprt in ali je na zunanjih strani tesno privit izpustni pokrovček. Basen napolnite do višine največ 1 palca (2,54 cm). Preverite, ali je nivo vode povsod poravnан.

POMEMBNO: Ce voda v bazenu teče v eno smer, basen ni popolnoma raven. Če basen ni sestavljen na ravni podlagi, se bo nagnil, kar bo povzročilo izbočenje stranske stene. Če basen ni popolnoma raven, je treba basen spustiti, območje izravnati ali basen premakniti na drugo ravno območje in basen ponovno napolniti.

- Izravnajte vse preostale gube (iz notranjosti bazena) in jih potisnite do mesta, kjer se stikajo s tlemi in stranicami bazena. Ali pa (z zunanjim stranom bazena) zgrabite tla pod steno bazena in jih izvlecite. Če pregibe povzroča odeja, ki je razprostrta na tleh, jo s pomočjo dveh odraslih potegnite z vseh strani in odstranite vse pregibe.

7. Napolnite posodo z vodo tik pod notranjo varilno črto (glejte sliko 4.2).

4.2

POMEMBNO

Preden komur koli dovolite uporabo bazena, organizirajte družinski sestanek. Določite pravila, ki vključujejo vsaj pomembna varnostna pravila iz tega priročnika in splošne informacije o varnosti v vodi. Ta pravila redno preverjajte z uporabniki bazena, vključno z gošti.

NEGA BAZENA IN KEMIKALIJE



OPOZORILO

NE NE NE NE NE NE NE

- Vse uporabnike bazenov zaščitite pred boleznimi, ki jih povzročajo rekreacijske vode, tako da poskrbite za čistočo vode v bazenu. Ne pogoltnite vode v bazenu.** Izvajajte dobro higieno.
- Skrbite, da je voda v bazenu čista in bistra. Tla bazena morajo biti vedno vidna z zunanjih ograj bazena.**
- Otroci naj se ne približujejo pokrovom bazenov, da bi se izognili zapletanju, utopitvi ali drugim resnim poškodbam.**

Vzdrževanje pravilnega ravnovesja vode je najpomembnejši dejavnik pri podaljševanju življenjske dobe in ohranjanju videza oblage vašega bazena ter zagotavljanju čiste, zdrave in varne vode. Za nadzor vode so potrebne ustrezne tehnike. O kemikalijah, testnih kompletih in testnih postopkih se posvetujte s strokovnjakom za bazene.

Pozorno preberite in upoštevajte pisna navodila proizvajalca kemikalij.

- Nikoli ne dovolite, da bi klor prišel v neposreden stik z zaslonom bazena, preden se popolnoma raztopi. Klor v obliki granul ali tablet je treba najprej raztopiti v vedru vodi in ga nato dodati v bazen. Podobno velja za tekoči klor; takoj ga temeljito zmešajte z vodo v bazenu.
- Nikoli ne mešajte kemikalij. Kemikalije v bazensko vodo dodajajte ločeno. Pred dodajanjem dodatnih kemikalij v vodo jih temeljito premešajte.
- Na voljo sta skimer za bazene Intex in sesalnik za bazene Intex, ki bosta pomagala ohranljati vodo v bazenu čisto. Za informacije o teh izdelkih se obrnite na prodajalca bazenov.
- Za čiščenje bazena ne uporabljajte tlačnega čistilca.

PROBLEM	OPIS	V REDU	REŠITEV
ALGA	<ul style="list-style-type: none"> Zelena voda. Zelene ali črme lise na medenični sluznici. Medenična podloga je spolzka in/ali ima neprijeten vonj. 	<ul style="list-style-type: none"> Ravni klorja in pH je treba prilagoditi. 	<ul style="list-style-type: none"> Temeljito kloriranje s "šokom". Preverite pH in ga prilagodite na vrednost, ki jo priporoča lokalni strokovnjak za bazene. S sesalnikom očistite dno bazena. Vzdržujte pravilno raven klorja.
OBARVANA VODA	<ul style="list-style-type: none"> Voda postane modra, rjava in črna, ko jo prvič obdelamo s klorom. 	<ul style="list-style-type: none"> Dodani klor oksidira baker, železo ali magnezij v vodi. To je pogosto pri različnih vodnih virih. 	<ul style="list-style-type: none"> Nastavite pH na priporočeno vrednost. Uporabljajte filter, dokler voda ni čista. Redno čistite filtrski vložek.
SUSPENDIRANE SNOVI V VODI	<ul style="list-style-type: none"> Voda je motna ali mlečna. 	<ul style="list-style-type: none"> Previsok pH zaradi "trda voda". Vsebnost klorja je nizka. Tuje snovi v vodi. 	<ul style="list-style-type: none"> Izboljšajte pH. Pri lokalnem prodajalcu bazu preverite obdelavo vode in se posvetujte z njim. Preverite pravilno raven klorja. Očistite ali zamenjajte filter.
KRONIČNO NIZKA RAVEN VODE.	<ul style="list-style-type: none"> Raven vode je nižja k o t prejšnji dan. 	<ul style="list-style-type: none"> Raztrganina ali luknja v medenični podlogi ali cevi. 	<ul style="list-style-type: none"> Popravite ga s kompletom za popravljanje. Ročno stisnite pokrovčke. Zamenjajte cevi.
USEDLINE NA DNU BAZENA	<ul style="list-style-type: none"> umazanija ali pesek na dnu bazena. 	<ul style="list-style-type: none"> Obsežna uporaba, pogosto vstopanje in izstopanje iz bazena. 	<ul style="list-style-type: none"> S sesalnikom za bazene Intex očistite dno bazena.
POVRŠINSKI DEBRIS	<ul style="list-style-type: none"> Listje, žuželke itd. 	<ul style="list-style-type: none"> Bazen je preblizu dreves. 	<ul style="list-style-type: none"> Uporabite skimer za bazene Intex.

SHRANITE TO NAVODILO.

Stran 11

VZDRŽEVANJE IN PRAZNENJE BAZENOV

⚠ FIGYELEM

VEDNO UPOŠTEVAJTE NAVODILA PROIZVAJALCA KEMIKALIJ TER OPORIZILA O NEVARNOSTIH ZA ZDRAVJE IN ZDRAVJE.

Ko ste v bazenu, v vodo ne dodajte kemikalij. Lahko pride do draženja kože in oči. Koncentrirane raztopine klorja lahko poškodujejo oblogo bazena. Intex Recreation Corp., Intex Development Co. Ltd. in njune družbe, pooblaščeni zastopniki in servisni centri, prodajalci na drobno ali zaposleni v nobenem primeru ne odgovarjajo za kakršne koli stroške, ki jih ima kupec ali tretja oseba zaradi izgube vode v bazenu, kemikalij ali poškodb vode. **Rezervirajte filtrirni vložek za zamenjavo. Filtrirne vložke zamenjajte vsaka dva tedna.** Pri vseh naših nadzemnih bazenih priporočamo uporabo obtočne črpalke Krystal Clear™ Intex.

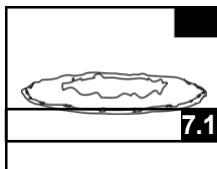
PREKORAČITEV DEŽEVJA: Da bi se izognili poškodbam bazena, takoj odlijte deževnico, zaradi katere je gladina vode presegla najvišjo dovoljeno vrednost.

Izpustitev bazena in dolgoročno skladiščenje

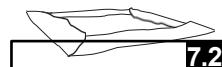
1. Preverite posebne zahteve za bazenske vode in lokalne predpise.
2. Preverite, ali je izpustni čep v bazenu vstavljen na svoje mesto.
3. Z izpustnega ventila na zunanjosti strani bazena odstranite pokrovček.
4. Konec vrtne cevi z matico priključite na adapter za cev.
5. Drugi konec cevi postavite na mesto, kjer je mogoče vodo varno odvesti stran od hiše.
6. Adapter za cev priključite na izpustni ventil. **OPOMBA: Adapter bo potisnil in odpril izpustni čep v notranjosti bazena in voda se bo takoj začela spuščati.**
7. Po končanem delu razstavite cev in adapter.
8. Izpustni čep vstavite nazaj v izpustni ventil znotraj bazena in ga shranite.
9. Na zunanjosti strani bazena namestite pokrovček izpusta.
10. Popolnoma spustite zgornji obroč in odstranite vse dele.
11. Pred zlaganjem se prepričajte, da so bazen in vsi njegovi deli popolnoma suhi. Pustite, da se posuši na soncu eno uro (**glejte sliko 5**). Posujte ga s talkom, da se vinil ne zlepi skupaj in da vpije morebitno vodo.
12. Izdelajte kvadratno obliko. Na eni strani dvakrat zaporedoma prepognite eno šestino medeničnega dna. Enako storite na nasprotni strani (**glejte slike 6.1 in 6.2**).
13. Ko naredite dve nasprotni prepognjeni strani, preprosto prepognite eno čez drugo, kot bi zapirali knjigo (**glej slike 7.1 in 7.2**).
14. Dolga konca prepognite na sredini (**glejte sliko 8**).
15. Pregibajte eno čez drugo, kot bi zapirali knjigo, in na koncu poravnajte medenično dno (**glejte sliko 9**).
16. Zaslon za bazen in njegove sestavne dele shranujte v suhem skladiščnem prostoru z nadzorovano temperaturo med 32° Fahrenheita (0° Celzija) in 104° Fahrenheita (40° Celzija).
17. Za shranjevanje lahko uporabite originalno embalažo.

6.1

6.2



7.1

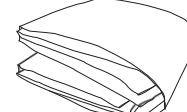
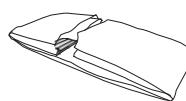
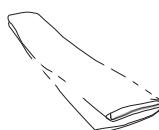
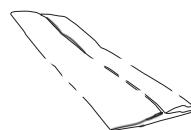


7.2



8

9



Stran 12

PRENESEN

PRIPRAVA NA ZIMO

Prezimovanje nadzemnega bazena

Po uporabi lahko bazen enostavno izpraznite in ga shranite na varnem mestu. Nekateri pa imajo bazen napihnjen vse leto. Na hladnih območjih, kjer se pojavljajo "mrzle" temperature, lahko pride do poškodb bazena zaradi ledu. Zato priporočamo, da bazen izpraznite, razstavite in pravilno shranite, ko se temperature spustijo pod 32 F (0 C). Glejte tudi "Izpuštitev bazena".

Če bazen puščate zunaj, ga pripravite na naslednji način:

1. Temeljito očistite vodo v bazenu. Če je vaš bazen tipa Easy Set ali bazen z ovalnim okvirjem, preverite, ali je zgornji obroč pravilno napihnjen.
2. Odstranite skimer (če ga uporabljate) ali drugo dodatno opremo, pritrjeno na navojni priključek filtra. Po potrebi zamenjajte filtrirno mrežo. Pred shranjevanjem se prepričajte, da so vsi deli čisti in popolnoma suhi.
3. Znotraj bazena s priloženim čepom priključite vhodne in izhodne armature (velikost 16' in manj). Zaprite vhodni in izhodni potopni ventil (velikost 17' in več).
4. Odstranite lestev (če jo uporabljate) in jo shranite na varno. Pred shranjevanjem se prepričajte, da je lestev popolnoma suha.
5. Odstranite cevi, ki povezujejo črpalko in filter z bazenom.
6. Dodajte prave kemikalije za zimsko sezono. O tem, katere kemikalije uporabiti in kako, se posvetujte z lokalnim prodajalcem bazenov. Od regije do regije se lahko zelo razlikujejo.
7. Bazen pokrijte s pokrovom za bazen Intex. **POMEMBNO: POKRIVALO ZA BAZEN INTEX NI VARNO POKRIVALO.**
8. Črpalko, ohišje filtra in cevi očistite in izpraznite. Odstranite in zavrzite star filtrski vložek. Na zalogi imejte rezervni filtrski vložek, ki bo uporaben za naslednjo sezono.
9. Sestavne dele črpalke in filtra vzemite v notranjost in jih shranite na varnem in suhem mestu, po možnosti med 32° Fahrenheita (0° Celzija) in 104° Fahrenheita (40° Celzija).

PRENEŠI

SPLOŠNA VARNOST V VODI

Vodna rekreacija je vir užitka in terapevtsko sredstvo. Vendar je povezana s tveganji za poškodbe in smrt. Da bi zmanjšali tveganje poškodb, preberite in upoštevajte vsa opozorila in navodila na izdelku in embalaži. Opozorila, navodila in varnostni ukrepi za izdelke opisujejo nekatere pogoste nevarnosti naprav za vodno rekreacijo ter ne zajemajo vseh tveganj in nevarnosti.

Za dodatne varnostne smernice se seznanite z naslednjimi splošnimi smernicami, ki jih na primer zagotavljajo nacionalno priznane varnostne organizacije:

- zahtevajo stalen nadzor.
- Naučite se plavati.
- Naučite se oživljanja in prve pomoči.
- Vse, ki bodo skrbeli za vaše otroke, poučite o nevarnostih v bazenu in uporabi zaščitne opreme, kot so zaprta vrata, držala itd.
- Naučite otroke, kaj storiti v nujnih primerih.
- Pri vseh vodnih aktivnostih in uživanju v njih uporabljajte zdravo pamet in preudarnost.
- Nadzorujte. Nadzornik. Nadzornik.

VAROSTNE SMERNICE

Za vprašanja o storitvah ali naročanje nadomestnih delov se obrnite na spodaj navedene urade ali obiščite spletno stran www.intexdevelopment.com, kjer najdete odgovore na pogosto zastavljena vprašanja.

TERITORIJE	LOKACIJE	TERITORIJE	LOKACIJE
• ASIA	<p>INTEX DEVELOPMENT CO. LTD. 8. NADSTROPJE, FINANČNO SREDIŠČE DAH SING, 108 GLOUCESTER ROAD, WANCHAL HONGKONG TEL.: 852-28270000 FAKS: 852-23118200 E-naslov: xmservicesupport@intexcorp.com.cn</p> <p>Spletna stran: www.intexdevelopment.com</p> <p>INTEX TRADING B.V. POSTBUS 1075, 4700 BB ROOSENDAAL, NIZOZEMSKA TEL.: 31-(0)165-593939 FAKS: 31-(0)165-593969 E-naslov: service@intexcorp.nl</p> <p>Spletna stran: www.intexcorp.nl</p> <p>UNITEX SERVICE (FRANCIJA) SAS 52, ROUTE NATIONALE, 39190 BEAUFORT, FRANCIJA TEL.: 08 90 71 20 39 FAKS: 03 84 25 18 09 E-naslov: sav@intexcorp.com.fr</p> <p>Spletna stran: www.intex.fr</p> <p>STEINBACH VERTRIEBSGMBH C/O WEBOPAC LOGISTICS GMBH INTER-LOGISTICS PARK I-3 87600 KAUFBEUREN TEL.: 0180 5 405 100 200 (0,14 €/min iz fiksnega telefona, iz mobilnega največ 0,42 €/min) FAKS: +43 (726) 61439 E-naslov: service@intexcorp.de</p> <p>Spletna stran: www.intexcorp.de</p> <p>A & A MARKETINSKE STORITVE VIA RAFFAELLO SANZIO 20058 VILLASANTA (MI) TEL.: 199 12 19 78 FAKS: +39 039 2058204 E-naslov: intex@acamarketingservice.com</p> <p>Spletna stran: www.intextalia.com</p> <p>POREDNIKI IGRĀČ LTD. MARKETINNSKA HIŠA, BLACKSTONE ROAD, HUNTINGDON, CAMBS. PE29 6EF. ZDRUŽENO KRALJESTVO TEL.: 0844 561 7129 FAKS: 01480 414761 E-naslov: sales@toybrokers.com</p> <p>Spletna stran: www.intexpares.com</p> <p>GWM AGENCY VRTNO IN HIŠNO POHIŠTVO, 25 RAFFELSTRASSE, POSTFACH, CH-8045 ZÜRICH/ŠVICA TEL: 0900 455456 ali +41 44 455 50 60 FAKS: +41 44 455 50 65 E-naslov: gwm@gwm.ch</p> <p>Spletna stran: www.gwm.ch</p> <p>Nostrumiberian Market S.A. Av. de la Alhambra, 321 28031 Madrid, Španija TEL.: +34 902101339 FAKS: +34 902908976 E-naslov za Španijo: sat@intexiberian.com E-naslov za Portugalsko: spv-pt@intexiberian.com</p> <p>Spletna stran: www.intexiberian.com</p> <p>HUNTER OVERSEAS PTY LTD NADSTROPJE 1, 225 BAY STREET, BRIGTON, VICTORIA, AUSTRALIJA TEL: 61-3-9596-2144 ali 1800-224-094 FAKS: 61-3-9596-2188 E-naslov: enquiries@hunteroverseas.com.au</p> <p>Spletna stran: www.hunteroverseas.com.au</p> <p>HAKA NEW ZEALAND LIMITED ENOTA 4, 11 ORBIT DIVE, ALBANY, AUCKLAND 0757, NOVA ZELANDIJA TEL.: 649-4159213 FAKS: 649-4159215 E-naslov: geoff@hakanz.co.nz</p> <p>FIRST GROUP INTERNATIONAL STAVBA SKUPINE AL MOOSA, L. NADSTROPJE, PISARNA 102 IN 103, UMM HURAIR ROAD, KARAMA, DUBAJ, UAE TEL.: 00971-4-337322 FAKS: 00971-4-3375115 E-naslov: info@firstgroupinternational.com</p> <p>Spletna stran: www.firstgroupinternational.com</p> <p>WOOD & HYDE 15-17 PACKER AVENUE, INDUSTRIJA 2, CAPE TOWN, JUŽNA AFRIKA 7460 TEL.: 27-21-0800-204-692 FAKS: 27-21-505-5600 E-naslov: vgoldman@melbro.co.za</p> <p>COMELEX S.A. EL JUNCAL 100, PARQUE INDUSTRIAL PORTEZUELO, QUILICURA, SANTIAGO, ČILE. TEL.: 600-822-0700 E-naslov: serviciotecnico@silfa.cl</p>	<p>JARSE INDUSTRIAL Y COMERCIAL S.A. MANUEL GARCIA N°124, PARQUE PATRICO, BUENOS AIRES, ARGENTINA TEL: 4942-2238 (interno 106); TEL: 4942-2238 (interno 145) E-naslov: Martín Coseleto: mcoseleto@jarse.com.ar E-naslov: Daniel Centurion: dcense@jarse.com.ar</p> <p>PERU AVENIDA COMANDANTE ESPINAR 142, MIRAFLORES, LIMA, PERU TEL: 446-9010</p> <p>SAUDSKA ARABIJA SAUDI ARABIAN MARKETING & AGENCIES CO. LTD. MICA PINCA AMIRJA MAJEDA, OKRAŽJE AL-SAFĀ. JEDDA, KRALJEVINA SAUDSKA ARABIJA TEL.: 966- 693 8496 FAKS: 966-2-271 4084 E-naslov: toy@samaco.com.sa Spletna stran: www.samaco.com.sa</p> <p>STEINBACH VERTRIEBSGMBH LISTINGERSTRASSE 2 4311 MEĆJAJ CORA TEL.: 0820 - 200 100 200 (0,14 €/min iz vseh omrežij) FAKS: +43 (726) 61439 E-mail: service@intexcorp.at Website: www.intexcorp.at</p> <p>BENESOVSKA 23, 101 00 PRAHA 10, ČESKA REPUBLIKA TEL.: +420-267 313 188 FAKS: +420-267 312 552 E-naslov: info@intexcorp.cz</p> <p>N.V. SIMBA-DICKIE BELGIUM S.A., MOESKROENSESTEENWEG 382, 8511 AAL-BEKE, BELGIJA TEL.: 0800 920988 FAKS: 32-56-26-05-38 E-naslov: intex@nicotoy.be E-naslov: intexsupport@nicotoy.be</p> <p>K.E. MATHIASSEN A/S SINTTRUPVEJ 12, DK-8220 BRABRAND, DANSKA TEL.: +45 89 44 22 00 FAKS: +45 86 24 02 39 E-naslov: intex@keleg.dk</p> <p>E-mail: intex@keleg.dk Spletna stran: www.intexnordic.com</p> <p>LEKSAM AB BRANDSVÄNGSGATAN 6, S-262 73 ÄNGELHOLM, SVEDSKA TEL.: +46 431 44 41 00 FAKS: +46 431 190 35 E-naslov: intex@leksam.se</p> <p>PINDSLEVEIEN 1, N-3221 SANDEFJÖRD, NORVEŠKA TEL.: +47 33 48 74 10 FAKS: +47 33 48 74 11 E-naslov: intex@norstar.no</p> <p>Spletna stran: www.intexnordic.com</p> <p>NORSTAR AS PINDSLEVEIEN 1, N-3221 SANDEFJÖRD, NORVEŠKA TEL.: +47 33 48 74 10 FAKS: +47 33 48 74 11 E-naslov: intex@norstar.no</p> <p>Spletna stran: www.intexnordic.com</p> <p>BAUER KIEVSKAYA STR., 20, 121165 MOSKVA, RUSIJA TEL.: 099-249, 9400/862/9802 FAKS: 095- 742-8192 E-naslov: intex.russia@gmail.com</p> <p>Spletna stran: www.intex.su</p> <p>KATHAY UL. LUTYCKA 3, 60-415 POZNAN TEL.: +48 61 8498 381/380 FAKS: +48 61 8474 487 E-naslov: inx@kathay.com.pl</p> <p>Spletna stran: www.intexpland.pl</p> <p>RECONTRA LTD./RICKI LTD., H-1113 BUDAPEST, DARÓCZI ÚT 1- 3, MADŽARSKA TEL.: +361 372 5200/113 FAKS: +361 209 2634 E-naslov: service@recontra.hu</p> <p>KONESU MARKETING & SALES LTD A RUA ANTONIO DAS CHAGAS, 1.528 - CEP. 04714-002, CHÁCARA SANTO ANTONIO - SÃO PAULO - SP - BRASIL TEL.: 55 (11) 5181 4646 FAKS: 55 (11) 5181 4646 E-naslov: sacintexbrasil@uol.com.br</p> <p>ALFIT TOYS LTD. MOSHAV NEHALIM, MESHEK 32, 49950, IZRAEL</p>	<p>ARGENTINA AVENIDA COMANDANTE ESPINAR 142, MIRAFLORES, LIMA, PERU TEL: 446-9010</p> <p>SAUDSKA ARABIJA SAUDI ARABIAN MARKETING & AGENCIES CO. LTD. MICA PINCA AMIRJA MAJEDA, OKRAŽJE AL-SAFĀ. JEDDA, KRALJEVINA SAUDSKA ARABIJA TEL.: 966- 693 8496 FAKS: 966-2-271 4084 E-naslov: toy@samaco.com.sa Spletna stran: www.samaco.com.sa</p> <p>AVSTRIJA STEINBACH VERTRIEBSGMBH LISTINGERSTRASSE 2 4311 MEĆJAJ CORA TEL.: 0820 - 200 100 200 (0,14 €/min iz vseh omrežij) FAKS: +43 (726) 61439 E-mail: service@intexcorp.at Website: www.intexcorp.at</p> <p>ČEŠKA / VZHODNA EVROPA BENESOVSKA 23, 101 00 PRAHA 10, ČESKA REPUBLIKA TEL.: +420-267 313 188 FAKS: +420-267 312 552 E-naslov: info@intexcorp.cz</p> <p>BELGIJA N.V. SIMBA-DICKIE BELGIUM S.A., MOESKROENSESTEENWEG 382, 8511 AAL-BEKE, BELGIJA TEL.: 0800 920988 FAKS: 32-56-26-05-38 E-naslov: intex@nicotoy.be E-naslov: intexsupport@nicotoy.be</p> <p>DANSKA SINTRUPVEJ 12, DK-8220 BRABRAND, DANSKA TEL.: +45 89 44 22 00 FAKS: +45 86 24 02 39 E-naslov: intex@keleg.dk</p> <p>ŠVEDSKA www.intexnordic.com LEKSAM AB BRANDSVÄNGSGATAN 6, S-262 73 ÄNGELHOLM, SVEDSKA TEL.: +46 431 44 41 00 FAKS: +46 431 190 35 E-naslov: intex@leksam.se</p> <p>NORVEŠKA PINDSLEVEIEN 1, N-3221 SANDEFJÖRD, NORVEŠKA TEL.: +47 33 48 74 10 FAKS: +47 33 48 74 11 E-naslov: intex@norstar.no</p> <p>FINSKA SINTRUPVEJ 12, DK-8220 BRABRAND, DANSKA TEL.: +47 33 48 74 10 FAKS: +47 33 48 74 11 E-naslov: intex@norstar.no</p> <p>RUSIJA SUOMALAITENTIE 7, FIN-02270 ESPOO, FINSKA TEL.: +358 9 8190 530 FAKS: +358 9 8190 5335 E-naslov: info@norstar.fi</p> <p>SPLETNI www.intexnordic.com LLC BAUER KIEVSKAYA STR., 20, 121165 MOSKVA, RUSIJA TEL.: 099-249, 9400/862/9802 FAKS: 095- 742-8192 E-naslov: intex.russia@gmail.com</p> <p>MADŽARSKA UL. LUTYCKA 3, 60-415 POZNAN TEL.: +48 61 8498 381/380 FAKS: +48 61 8474 487 E-naslov: inx@kathay.com.pl</p> <p>BRASIL RECONTRA LTD./RICKI LTD., H-1113 BUDAPEST, DARÓCZI ÚT 1- 3, MADŽARSKA TEL.: +361 372 5200/113 FAKS: +361 209 2634 E-naslov: service@recontra.hu</p> <p>IZRAEL KONESU MARKETING & SALES LTD A RUA ANTONIO DAS CHAGAS, 1.528 - CEP. 04714-002, CHÁCARA SANTO ANTONIO - SÃO PAULO - SP - BRASIL TEL.: 55 (11) 5181 4646 FAKS: 55 (11) 5181 4646 E-naslov: sacintexbrasil@uol.com.br</p>

SHRANITE TO NAVODILO.

Stran 15